

ETA NEW YORK

BIWO SÈVIS POU TIMOUN AK FANMI (OFFICE OF CHILDREN AND FAMILY SERVICES, OCAFS)

RAPÒ SOU AVÈG LEGALMAN / MANDE POU JWENN ENFÒMASYON

KOMISYON POU MOUN AVÈG NAN ETA NEW YORK LA (NYS COMMISSION FOR THE BLIND, NYSCB)

Tanpri ranpli enfòmasyon sa yo nèt pou evite reta nan anrejistreman pasyan an ak/oswa pou resevwa enfòmasyon yo mande yo. (tanpri ekri klè ak lèt yo detache)**RAPÒ SOU AVÈG LEGALMAN: Ranpli pati sa a pou rapòte avèg legalman yo.**

PATI A	ENFÒMASYON PASYAN:					
	NON FANMI:	PRENON:	Inisyèl Dezyèm Prenon	SÈKS	DAT NESANS: / /	NIMEWO SEKIRITE SOSYAL:
	ADRÈS RI:					NIMEWO TELEFÒN: () -
	VIL:	ETA: NY	KÒD POSTAL:		KONTE OSWA AWONDISMAN NYC:	
	VERIFIKATÈ: TANPRI TCHEKE KONDISYON KI APWOPRIYE AK KOZ YO:					
	KONDISYON			KOZ		
	1. <input type="checkbox"/> Avèg nan toude je; pa gen okenn pèsèpsyon limyè.			1. <input type="checkbox"/> Katarat		
	2. <input type="checkbox"/> Yon pèsèpsyon vizyèl ki se 20/200 oswa mwens nan je ki pi bon an avèk pi bon koreksyon an.			2. <input type="checkbox"/> Glokòm		
	3. <input type="checkbox"/> Yon espas vizyèl ki pa plis pase 20 degre nan pi bon je a.			3. <input type="checkbox"/> Tout lòt maladi:		
	4. <input type="checkbox"/> Moun sa a fonksyone selon definisyon avèg legal la akòz yon pwoblèm vizyon tankou pwoblèm vizyèl kòtèks. Tès nòmral pèsèpsyon an enposib oswa pa twò fyab epi, selon opinyon medikal mwen, vizyon fonksyonèl la koresponn ak definisyon avèg legal la.			4. <input type="checkbox"/> Kondisyon konjenital		
5. <input type="checkbox"/> Moun sa a te anrejistre kòm avèg yon fason legal, epi kounye a li pa avèg yon fason legal ankò. (Si se wi, tanpri tcheke Kòz #7.)			5. <input type="checkbox"/> Aksidan, anpwazonman, ekspozisyon, oswa blesi			
6. <input type="checkbox"/> Moun sa a ap travay e li espere vin avèg legalman nan ane a.			6. <input type="checkbox"/> Kòz ki pa espesifye			
7. <input type="checkbox"/> Vizyon an amelyore						
DYAGNOSTIK VIZYON:						
SIYATI VERIFIKATÈ A:	PRENON:	PWOFESYON VERIFIKATÈ A: <input type="checkbox"/> Oftalmològ <input type="checkbox"/> Optometris <input type="checkbox"/> Medsen			DAT EGZAMEN: / /	
ADRÈS RI:						
VIL:	ETA:	KÒD POSTAL:		NIMEWO TELEFÒN: () -		
SIYATI VERIFIKATÈ: X						
POU MOUN KI POKO GEN 18 AN, NON AK ADRÈS PARAN/RESPONSAB LEGAL LA OBLIGATWA:						
PARAN/RESPONSAB LEGAL LA: SIYATI			NON:			
ADRÈS RI:						
VIL:	ETA:	KÒD POSTAL:		NIMEWO TELEFÒN: () -		
MOUN KI SOUMÈT LA (SI LI DIFERAN AK SA KI ANWO A)						
MOUN KI SOUMÈT LA: SIYATI			NON:			
ADRÈS RI:						
VIL:	ETA:	KÒD POSTAL:		NIMEWO TELEFÒN: () -		
MANDE POU JWENN ENFÒMASYON: Ranpli seksyon sa a si moun nan ap chèche enfòmasyon nan men Komisyon Eta New York pou Avèg yo (NYSCB).						
PATI B	<input type="checkbox"/> Kijan mwen ka fè travay nan kay la <input type="checkbox"/> Kijan NYSCB ka ede m prepare pou yon travay <input type="checkbox"/> Kijan NYSCB ka ede m kenbe travay mwen ye kounye a <input type="checkbox"/> Kijan NYSCB ka ede nan bay sèvis pou timoun ki avèg legalman yo mansyone pi wo a <input type="checkbox"/> Lòt sèvis (presize):					
	MOUN POU KONTAKTE (PASYAN/MOUN KI SOUMÈT LA) (Tanpri ekri ak lèt detache):				NIMEWO TELEFÒN: () -	

RAPÒ SOU AVÈG LEGALMAN (Pati A)**(Oftalmològ, optometris oswa yon lòt doktè dwe ranpli li)**

Seksyon sa a dwe ranpli pou tout moun ki satisfè omwen youn nan kondisyon yo (1-6) ki mansyone nan **Paj 1**:

MANDE POU JWENN ENFÒMASYON (Pati B)**(Yon moun ki avèg legalman dwe ranpli li, oswa yo dwe ranpli li pou li)**

Anplis ranpli **Pati A**, tanpri mande pasyan ou an si l ap fè fas ak difikilte pou fè travay oswa aktivite yo. Si se konsa, tanpri ede oswa fè pasyan an ranpli **Pati B** a epi fè li konnen yo pral voye fòm nan bay NYSCB.

Voye fòm ki ranpli a bay biwo NYSCB ki mansyone pi ba a k ap desèvi konte/awondisman kote pasyan sa a abite a. Annapre, yo pral kontakte pasyan an sou sèvis reyabilitasyon.

<u>Konte yo desèvi</u>	<u>Voye l bay:</u>	<u>Konte yo desèvi</u>	<u>Voye l bay:</u>
Allegany	NYSCB Ellicott Square Building 295 Main St. Suite 545 Buffalo, NY 14203 Telefòn: (716) 847-3516	Broome	NYSCB The Atrium 100 South Salina St. Suite 105 Syracuse, NY 13202 Telefòn: (315) 423-5417
Cattaraugus		Cayuga	
Chautauqua		Chemung	
Erie		Chenango	
Genesee		Cortland	
Livingston		Herkimer	
Monroe		Jefferson	
Niagara		Lewis	
Ontario		Madison	
Orleans		Oneida	
Steuben		Onondaga	
Wayne		Oswego	
Wyoming		Schuyler	
Yates		Seneca	
Albany	NYSCB Biwo Distri Albany 52 Washington St. Rensselaer, NY 12144 Telefòn: (518) 473-1675	St Lawrence (<i>Timoun</i>)	NYSCB 117 East Stevens Ave. Suite 300 Valhalla, NY 10595 Telefòn: (914) 993-5370
Clinton		Tioga	
Columbia		Tompkins	
Delaware		Dutchess	
Essex		Zoranj	
Franklin		Putnam	
Fulton		Rockland	
Greene		Sullivan	
Hamilton		Ulster	
Montgomery		Westchester	
Otsego		Nassau	
Rensselaer		Suffolk	
Saratoga		Queens (<i>Santral ak Lès</i>)	
Schenectady			
Schoharie			
St. Lawrence (<i>Granmoun</i>)			
Warren			
Washington			
Vizite sit entènèt nou an pou plis enfòmasyon ak resous yo. visionloss.nv.gov		Bronx Queens (<i>Lwès</i>) Manhattan (<i>Nò 23rd St.</i>)	NYSCB 163 W. 125th St. Suite 1315 New York, NY 10027 Telefòn: (212) 961-4440